

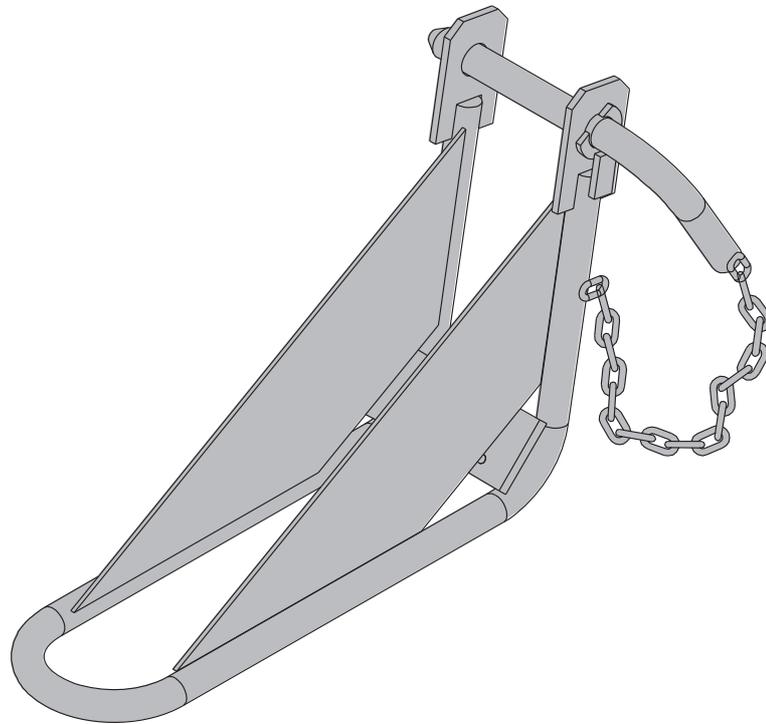
Die Schalungstechniker.

Umsetzbügel DF

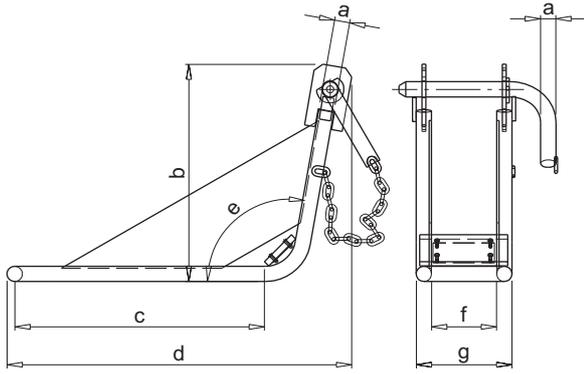
Art.-Nr.: 586077000 | ab Baujahr 1995

Originalbetriebsanleitung

Für künftige Verwendung aufbewahren



Produktdarstellung



- a ... ø20 mm
- b ... 286 mm
- c ... 330 mm
- d ... 451 mm
- e ... 100°
- f ... 85 mm
- g ... 125 mm

Hinweis:

Ab Baujahr 2012 kann der Trägerabsteckbolzen von beiden Seiten abgesteckt und gesichert werden.

Daten am Typenschild

Bezeichnung: Umsetzbügel DF
 Art.-Nr.: 586077000
 Eigengewicht: 5,9 kg (13,0 lbs)
 Max. Tragfähigkeit: 300 kg (660 lbs)
 Baujahr: siehe Typenschild



Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Umsetzbügel DF ist ein Lastaufnahmemittel. Er dient zum Umsetzen und Abspannen von Dokaflex-Tischen. (Bestimmungsgemäße Verwendung).



HINWEIS

- Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und bedarf der schriftlichen Freigabe durch die Fa. Doka!
- Das Umsetzen oder Abspannen von Tischen anderer Hersteller ist verboten!

Wartung / Überprüfung

- Reparaturen nur vom Hersteller durchführen lassen!
- Für veränderte Produkte übernimmt Doka keine Haftung!

Vor jedem Einsatz

- ▶ Auf Beschädigung oder optisch wahrnehmbare Verformungen prüfen.



Lastaufnahmemittel, die den nachfolgenden Richtlinien nicht entsprechen, sofort aussondern:

- Riss- und kerbfreie Schweißnähte.
- Keine Verformungen.
- Typenschild muss vorhanden und gut lesbar sein.

In regelmäßigen Abständen

- Die Überprüfung von Lastaufnahmemitteln durch einen **Sachkundigen** in Übereinstimmung mit **nationalen gesetzlichen Vorschriften**, ist in regelmäßigen Abständen durchzuführen. Wenn nicht anders vorgeschrieben, ist die Überprüfung **mindestens jährlich** durchzuführen.

Lagerung

- Lastaufnahmemittel "trocken und luftig" sowie vor Witterungseinflüssen und aggressiven Stoffen geschützt lagern.

Montage des Umsetzbügels

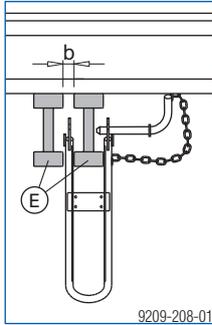


HINWEIS

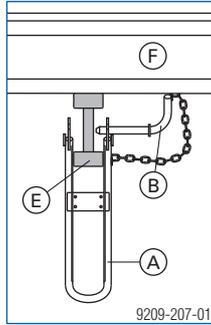
Einsatz auf beschädigten Trägern nicht erlaubt!

Der Umsetzbügel DF wird an den Jochträgern des Dokaflex-Tisches montiert.

Doppeljochträger



Einzeljochträger



b ... mind. 30 mm

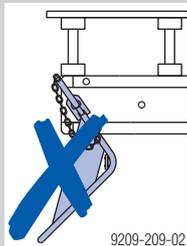
- A** Umsetzbügel DF
- B** Trägerabsteckbolzen
- E** Jochträger
- F** Querträger



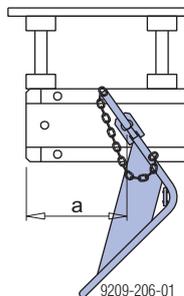
WARNUNG

Absturzgefahr des Deckentisches

- ▶ Die Montage in der äußeren Trägerendbohrung ist verboten!

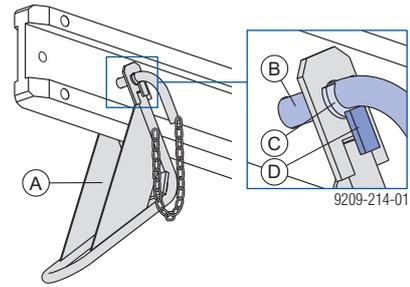


- ▶ Umsetzbügel DF an der innenliegenden Trägerendbohrung der Jochträger montieren (mind. 270mm von Trägerende).



a ... mind. 270 mm

- ▶ Trägerabsteckbolzen einschieben und sichern.

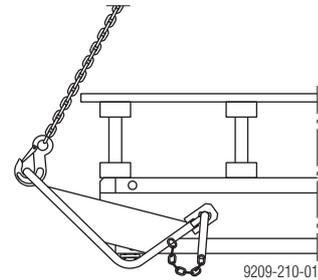


- A** Umsetzbügel DF
- B** Trägerabsteckbolzen
- C** Scheibe
- D** Sicherungsblech



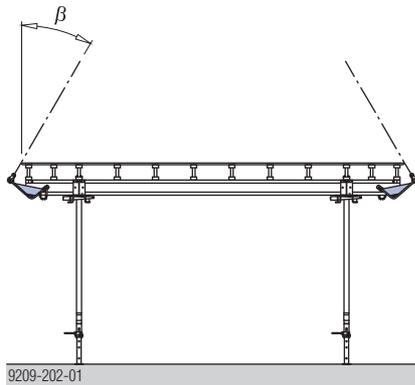
Die Scheibe am Trägerabsteckbolzen muss im Sicherungsblech eingreifen.

- ▶ Vierergehänge am Umsetzbügel DF anschlagen.



Umsetzen von Dokaflex-Tischen

Mit dem Umsetzbügel DF können Tischoberkonstruktionen und fertige Tische umgehoben werden.
Pro Tisch sind 4 Stück Umsetzbügel DF erforderlich.



β ... max. 30°

Max. Tischgewicht: 1200 kg

► Vor dem Umsetzen folgende Punkte beachten!



- Dokaflex-Tische dürfen nicht beschädigt sein.
- Tischköpfe, Querträger und Jochträger müssen fix verschraubt sein.



WARNUNG

Absturzgefahr von Zwischenstützen beim Umsetzen

- **Zwischenstützen** mit Haltekopf H20 DF, und solche die nur gegen Umfallen gesichert sind, vor dem Umsetzen **entfernen**.
- Zwischenstützen, die mit dem **Zwischenkopf DF** befestigt sind und nicht demontiert werden, ausreichend einziehen.



HINWEIS

- Immer 4 Stk. Umsetzbügel einsetzen.
- In einem Kranhub darf immer nur **ein** Tisch umgesetzt werden!
- Entsprechend tragfähiges Vierergehänge mit Lastausgleich verwenden.
- Tisch symmetrisch anhängen (Schwerpunktlage).
- Bei größeren Überständen der Schalungsplatten die Kettenlänge so wählen, dass die Schalungsplatte durch das Umsetzgehänge nicht beschädigt wird.



WARNUNG

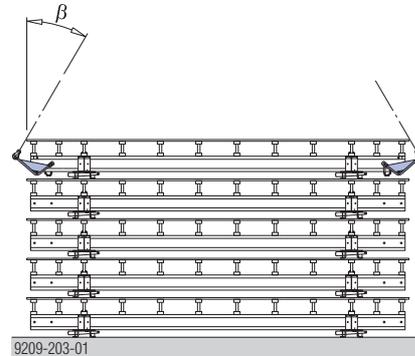
- Personentransport ist verboten!
- Vor dem Umsetzen lose Teile (z.B. Passstreifen) vom Deckentisch entfernen.
- Vor dem Umsetzen die Verbindungen zwischen Deckenstützen und Deckentisch kontrollieren.

Stapeln von Tischoberkonstruktionen



HINWEIS

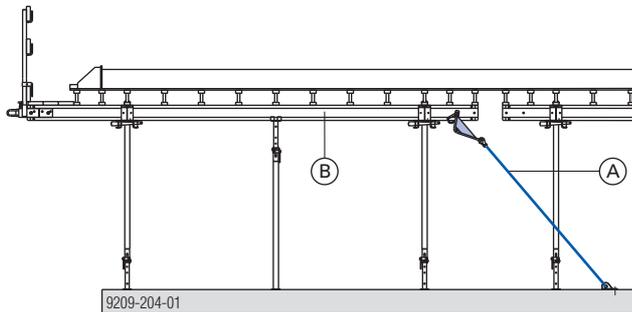
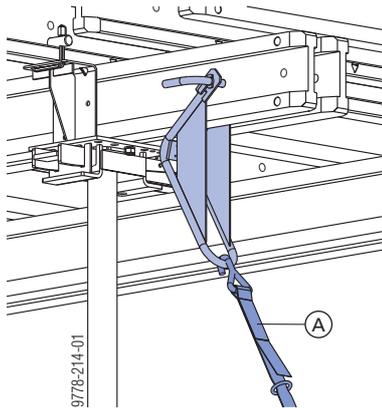
- Oberkonstruktion so auf- und abladen, transportieren und stapeln, dass kein Herabfallen oder Umstürzen möglich ist.
- Ablegen der Oberkonstruktionen nur auf ebenen, tragfähigen Flächen.



β ... max. 30°

Abspannen von Dokaflex-Tischen

► Zurringurt 5,00m am Umsetzbügel DF einhängen.



A Zurringurt 5,00m

B Dokaflex-Tisch im Deckenrandbereich

Zul. Zugkraft pro Umsetzbügel: 3 kN

Konformitätserklärung

CE

EG-Konformitätserklärung
im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.

Der Hersteller erklärt, dass das Produkt
Umsetzbügel DF, Art.-Nr. 586077000

aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinien entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

- EN ISO 12100:2010
- EN 349:1993+A1:2008

**Dokumentationsbevollmächtigter
(gemäß Maschinenrichtlinie Anhang II):**

Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 11.10.2018

Doka GmbH
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek
Geschäftsführer

Dipl.-Ing. Peter Reisinger
Prokurist / Leiter Engineering